KIEROWNIK URZĘDU STANU CYWILNEGO
URZĄD GMINY W DĄBROWIE CHEŁMIŃSKIEJ
ul. Bydgoska 21, 86-070 Dąbrowa Chełmińska
REGON: 000534262

1 Numer sprawy oraz data wpływu dokumentu. *(Wypełnia Urząd)*

WNIOSEK O UZNANIE ZAGRANICZNEGO WYROKU ROZWODOWEGO I WPISANIE W AKCIE MAŁŻEŃSTWA WZMIANKI DODATKOWEJ O ROZWODZIE

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154)

Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. – Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
Art. 24 ust. 1: „Wpis wpływający na treść lub ważność aktu stanu cywilnego dołącza się do aktu stanu cywilnego w formie wzmianki dodatkowej.”

A DANE WNIOSKODAWCY

2 Nazwisko	3 Imię/Imiona	
4 Numer PESEL *(jeśli nadano)*	5 Kraj	
6 Miejscowość	7 Kod pocztowy	
8 Ulica	9 Nr domu	10 Nr lokalu
11 E-mail *(nieobowiązkowo)*	12 Nr telefonu *(nieobowiązkowo)*	

A1 DANE PEŁNOMOCNIKA

13 Nazwisko	14 Imię/Imiona	
15 Numer PESEL *(jeśli nadano)*	16 Kraj	
17 Miejscowość	18 Kod pocztowy	
19 Ulica	20 Nr domu	21 Nr lokalu
22 Rodzaj dokumentu tożsamości	23 Seria i numer dokumentu	
24 E-mail *(nieobowiązkowo)*	25 Nr telefonu *(nieobowiązkowo)*	

B TREŚĆ WNIOSKU

Proszę o uznanie wyroku rozwodowego i o wpisanie w akcie małżeństwa wzmianki dodatkowej o rozwiązaniu małżeństwa

26 Miejscowość, gdzie orzeczono rozwód		
27 Nr aktu małżeństwa	28 Rok wydania *(dzień-miesiąc-rok)*	
29 Nazwa Urzędu, gdzie sporządzono akt małżeństwa		
30 Imię/Imiona żony	31 Nazwisko żony	
32 Imię/Imiona męża	33 Nazwisko męża	

B1 INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE ORGANU ORZEKAJĄCEGO ROZWÓD

© 2026 - Centrum Cyfryzacji sp. z o.o.

34 Nazwa organu orzekającego rozwód	
35 Państwo, gdzie orzeczono rozwód	36 Miejscowość, gdzie orzeczono rozwód
37 Data wydania orzeczenia *(dzień-miesiąc-rok)*	38 Data uprawomocnienia orzeczenia *(dzień-miesiąc-rok)*

B2 INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE MAŁŻEŃSTWA

39 Imię (Imiona) kobiety	40 Nazwisko kobiety
41 Imię (Imiona) mężczyzny	42 Nazwisko mężczyzn
43 Data zawarcia związku małżeńskiego *(dzień-miesiąc-rok)*	44 Miejsce zawarcia związku małżeńskiego

C OŚWIADCZENIE

C1 Jako podstawę dokonania wpisu składam oryginał wyroku rozwodowego wraz z jego tłumaczeniem przysięgłym na język polski.

C2 Oświadczam, że ten akt nie został zarejestrowany w księgach stanu cywilnego na terenie RP.

C3 Proszę o zastosowanie polskich znaków diakrytycznych **TAK / NIE**

D PODPIS

45 Miejscowość	46 Data wypełnienia *(dzień-miesiąc-rok)*	47 Podpis wnioskodawcy

E ZAŁĄCZNIKI

1. Załącznik nr 1 - Oryginalny odpis aktu wraz z jego tłumaczeniem na język polski dokonanym przez tłumacza przysięgłego lub konsula.

DRUK wg standardu WCAG 2.1 AA

CHCESZ ZAŁATWIĆ SPRAWĘ W URZĘDZIE?

Zapraszamy do kontaktu



elektronicznie **sekretariat@dabrowachelminska.lo.pl**



telefonicznie **+48 52 36 46 055**



bezpośrednio **Urząd Gminy w Dąbrowie Chełmińskiej**
ul. Bydgoska 21, 86-070 Dąbrowa Chełmińska

© 2026 - Centrum Cyfryzacji sp. z o.o.

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2019 poz. 1781 z późn. zm.) informuję, że:

1) Administratorem danych osobowych jest Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska, wykonujący czynności i zadania wynikające z przepisów prawa z którym można skontaktować się listownie: ul. Bydgoska 21, 86-070 Dąbrowa Chełmińska lub na adres eDoręczeń AE:PL-64766-41893-HCFGG-18
2) W sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych, w tym realizacji Państwa praw, mogą się Państwo kontaktować z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych +48 52 36 46 055 oraz pod adresem e-mail: iod@dabrowachelminska.lo.pl
3) Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja zadania: „Wniosek o uznanie zagranicznego wyroku rozwodowego i wpisanie w akcie małżeństwa wzmianki dodatkowej o rozwodzie".
   Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
   Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
   Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154)

   Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. – Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
   Art. 24 ust. 1: „Wpis wpływający na treść lub ważność aktu stanu cywilnego dołącza się do aktu stanu cywilnego w formie wzmianki dodatkowej.";
   w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO (wykonywanie obowiązków wynikających z przepisów prawa), art. 6 ust. 1 lit. e oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO (wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym oraz sprawowanie władzy publicznej).
4) Informujemy, iż Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom, które są uprawnione, na podstawie obowiązujących przepisów prawa do dostępu do nich oraz ich przetwarzania w zakresie określonym przepisami, w tym podmiotom kontrolującym działalność Wójta Gminy Dąbrowa Chełmińska, stronom i uczestnikom postępowań administracyjnych, podmiotom realizującym na rzecz Urzędu Gminy w Dąbrowie Chełmińskiej zadania w zakresie utrzymania i rozwoju systemów teleinformatycznych, podmiotom zaangażowanym w utrzymanie systemów służących do kontaktu z klientami Urzędu (poczta elektroniczna, serwis ePUAP).
5) Dane osobowe przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla jakiego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. 2011 nr 14 poz. 67 oraz nr 27 poz. 140).
6) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia (jeśli zachodzi jedna z okoliczności wskazanych w art. 17 ust. 1 RODO i jeżeli przetwarzanie danych osobowych nie jest niezbędne w zakresie wskazanym w art. 17 ust. 3 RODO), ograniczenia przetwarzania (w przypadkach wskazanych w art. 18 ust. 1 RODO), prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody) w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wszystkie wymienione prawa wymagają pisemnej formy.
7) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO), ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, telefon: 22 531 03 00, adres do e-Doręczeń AE:PL-67085-31860-RWFHC-35.
8) Podanie przez Pana/Pani danych osobowych jest wymogiem ustawodawczym. W przypadku nie podania przez Panią/Pana swoich danych osobowych, Administrator nie będzie mógł zrealizować przedmiotowego wniosku.
9) W trakcie przetwarzania danych osobowych nie będzie dochodziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji w indywidualnych sprawach ani do profilowania osób, których dane są przetwarzane.
10) Dane osobowe nie będą przekazywane do państw znajdujących się poza Unią Europejską i Europejskim Obszarem Gospodarczym lub do organizacji międzynarodowej.

© 2026 - Centrum Cyfryzacji sp. z o.o.